



173

Castro, Montouto, Santa Comba. Febreiro 1980.

*J. = 84*  
 REFRÁN:

4. Carme-li-ta de To-le-do ha de ser mí-a porque la quie-ro  
 Carme-li-na de To-le-do mar-mu-za-di-na por bo-do el pue-blo

26. Al-ghún dí-a ben che qui-xen no lo nie-gho de mi per-te  
 a-ho-ra qui-xe-ra ser el co-chi-lllo de ma-tar-te *sigue refrán*

53. Na mi-na vi-da tal vin  
 na fei-ra dos ma-ra-gha-bos e-ras cri-a-do do cu-ra

sa-bes lam-bez ben os pla-bos *refrán*

83. Vai da-hí de-nó ca-ti-vo es-ter-co do meu co-rral  
 hei-te de le-var a' fei-ra  
 ven-des-te por un ra-ial *refrán*

Santa Comba I,1,4. Soledad 84.  
 L: 324, 325, 329, 330, 333, 488, 506, 519.

\*Transcripción orixinal de Dorothe Schubarth publicada no Cancioneiro Popular Galego, recollido por Dorothe Schubarth e Antón Santamarina, editado pola Fundación Pedro Barrié de la Maza, Conde de Fenosa, no 1984.



519

Carmelita de Toledo  
ha de ser mía  
porque la quiero.

Carmeliña de Toledo  
marmuradiña  
por todo el pueblo.

488

Alghún día ben che quixen  
no lo niegho de mi parte,  
ahora quixerá ser  
el cochillo de matarte.

325

Na miña vida tal vin  
na feira do maraghato,  
eras criado do cura  
sabes lamber ben os platos.